

# ViewSonic™

VFA724W / VFD824

Digital Photo Frame

- User Guide
- Guide de l'utilisateur
- Bedienungsanleitung
- Guía del usuario
- Käyttöopas
- Руководство пользователя
- Kullanıcı kılavuzu
- Οδηγός χρηστών



Model No.: VS13471  
VS13475

# Соответствие требованиям

## Декларация соответствия FCC

Это устройство соответствует требованиям части 15 Правил CFR 47 FCC. Эксплуатация возможна при соблюдении следующих двух условий: (1) это устройство не должно создавать помех, отрицательно влияющих на другие устройства, (2) это устройство должно иметь защиту от помех, способных вызвать сбой в его работе.

Данное оборудование протестировано и соответствует требованиям к цифровым устройствам класса В согласно части 15 Правил CFR 47 Комиссии FCC. Эти требования должны обеспечить разумную защиту от вредных помех при эксплуатации оборудования в жилых помещениях. Данное оборудование создает, использует и может излучать радиоволны, и если оно установлено или эксплуатируется с нарушением инструкций производителя, оно может создавать помехи для средств радиосвязи. Гарантировать отсутствие помех в каждом конкретном случае невозможно. Если оборудование вызывает помехи, мешающие приему радио- и телесигналов, что можно определить посредством выключения и включения оборудования, попытайтесь для устранения помех предпринять следующие действия:


- Перенаправьте или переместите принимающую антенну.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и принимающей антенной.
- Подключите оборудование к другой розетке так, чтобы оно и приемное устройство питались от разных цепей.
- Обратитесь за помощью к торговому представителю или к специалисту по теле/радиооборудованию.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Вы предупреждены, что любые изменения или модификации не одобренные уполномоченной стороной могут лишить вас права эксплуатировать это оборудование.

## Соответствие стандартам Канады

- Данное цифровое оборудование класса В соответствует требованиям канадского промышленного стандарта ICES-003.
- Cet appareil numérique de la classe B est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

## Соответствие требованиям ЕС

 Устройство соответствует Директиве по электромагнитной совместимости 2004/108/ЕС и Директиве по низкому напряжению 2006/95/ЕС.

## Информация только для стран-членов ЕС:

Знак, показанный справа, соответствует требованиям Директивы 2002/96/ЕС (WEEE) по утилизации электрического и электронного оборудования.

Этот знак означает, что утилизация данного оборудования совместно с городскими бытовыми отходами **СТРОГО ЗАПРЕЩЕНА**. Для утилизации лампы необходимо использовать соответствующие системы сбора и возврата отходов производителю в соответствии с местным законодательством.



Если батареи, аккумуляторы и дисковые аккумуляторные элементы, используемые в данном оборудовании, маркированы химическими символами Hg, Cd, или Pb, это означает, что в данных батареях содержание тяжелых металлов превышает 0,0005 % ртути, 0,002 % кадмия или 0,004 % свинца.



# Декларация про соответствие RoHS

Данный продукт был разработан и произведен в соответствии с Директивой 2002/95 Европейского парламента и Совета Европы про ограничение использования некоторых вредных веществ в электрическом и электронном оборудовании (Директива RoHS), он также соответствует максимальным значениям концентрации, предложенным Техническим Комитетом Адаптации Европейской Комиссии (ТАС):

<b>Вещество</b>	<b>Предложенная максимальная концентрация</b>	<b>Фактическая концентрация</b>
Свинец (Pb)	0.1%	< 0.1%
Ртуть (Hg)	0.1%	< 0.1%
Кадмий (Cd)	0.01%	< 0.01%
Гексавалентный хром (Cr <sup>6+</sup> )	0.1%	< 0.1%
Полиброминатные бифенилы (PBB)	0.1%	< 0.1%
Полиброминантные эфиры дифенила (PBDE)	0.1%	< 0.1%

Некоторые компоненты изделий, как указано выше, были освобождены от действия Директивы в соответствии с Приложением к Директивам RoHS, как указано ниже:

Примеры освобожденных компонентов:

1. Ртуть не превышает 5 мг в компактных лампах дневного света и в других лампах, конкретно не указанных в Приложении к Директиве RoHS.
2. Свинец в стекле электронно-лучевых трубках, электронных компонентах, люминесцентных лампах, а также электронно-керамических деталях (напр., пьезоэлектрических приборах).
3. Свинец в высокотемпературных паяльниках (напр., легирующий элемент на основе свинца, содержащий 85% или больше процентов свинца).
4. Свинец как легирующий элемент стали с содержанием свинца до 0.35% веса, алюминия с содержанием свинца до 0.4% веса, а также как медного сплава с содержанием свинца до 4% веса.

# Информация об авторских правах

Copyright © ViewSonic Corporation, 2010. Все права защищены.

“ViewSonic”, логотип с изображением трех птиц, “OnView”, “ViewMatch” и “ViewMeter” являются зарегистрированными торговыми марками корпорации ViewSonic.

Заявление об ограничении ответственности: ViewSonic Corporation не несет ответственности за содержащиеся в этом документе технические либо редакторские ошибки или пропуски, за сопутствующие или косвенные убытки, возникшие в результате комплектации этого материала, а также применения либо использования данного изделия.

С целью непрерывного совершенствования продукции корпорация ViewSonic Corporation оставляет за собой право изменять технические характеристики изделия без предварительного уведомления. Сведения, содержащиеся в данном документе, могут быть изменены без уведомления.

Не разрешается копирование, воспроизведение или передача любыми средствами какой-либо части данного документа без предварительного письменного разрешения корпорации ViewSonic.

## Ваши учетные данные

<b>Наименование изделия:</b>	<b>VFA724W / VFD824</b> <b>ViewSonic Digital Photo Frame</b>
<b>Номер модели:</b>	<b>VS13471 / VS13475</b>
<b>Номер документа:</b>	<b>VFA724W_VFD824_UG_RUS Rev. 1B 04-21-10</b>
<b>Серийный номер:</b>	_____
<b>Дата приобретения:</b>	_____

## Утилизация изделия по истечении срока его службы

Корпорация ViewSonic заботится о сохранении окружающей среды. Пожалуйста, после истечения срока службы изделия подвергните его надлежащей утилизации. Информацию о способе утилизации Вы можете получить в местной компании по удалению отходов.

# Важные инструкции по технике безопасности

При использовании цифровой фоторамки неукоснительно соблюдайте приведенные ниже основные меры предосторожности. Это позволит сократить риск возгорания, поражения электрическим током и причинения вреда здоровью людей.

**Предупреждение.** Для снижения риска возгорания и поражения электрическим током не подвергайте данный прибор воздействию дождя и влаги.

**Предупреждение.** Для снижения риска не снимайте крышку прибора, под ней нет обслуживаемых деталей. Ремонт прибора должен осуществлять профессиональный персонал.

- Цифровая фоторамка предназначена для использования исключительно в помещениях.
- Отключайте цифровую фоторамку от электрической сети перед уходом за ней и ее обслуживанием.
- Не допускайте блокирования вентиляционных отверстий на задней панели цифровой фоторамки.
- Не располагайте мультимедийную цифровую фоторамку под воздействием прямого солнечного света и рядом с источниками тепла.
- Предохраняйте кабель питания от повреждений. Прокладывайте кабели питания так, чтобы о них нельзя было споткнуться и они не оказались зажатыми предметами, расположенными на них или рядом с ними. Особое внимание следует обратить на место расположения точки соединения кабеля с цифровой фоторамкой.
- Используйте только сетевой блок питания, входящий в комплект поставки цифровой фоторамки. Использование другого блока питания приведет к аннулированию гарантии на данный прибор.
- Отсоединяйте кабель питания от электрической розетки, когда данный прибор не используется.

## Очистка ЖК-экрана

Соблюдайте осторожность при обращении с экраном. Экран изготовлен из стекла, которое может быть поцарапано или повреждено.

Для очистки ЖК-экрана от отпечатков пальцев и пыли рекомендуется использовать мягкую неабразивную ткань, например ткань для очистки объектива фотоаппарата.

В случае использования коммерческого набора для очистки ЖК-экранов не наносите чистящую жидкость непосредственно на ЖК-экран. Очищайте ЖК-экран чистящей тканью, смоченной чистящей жидкостью.

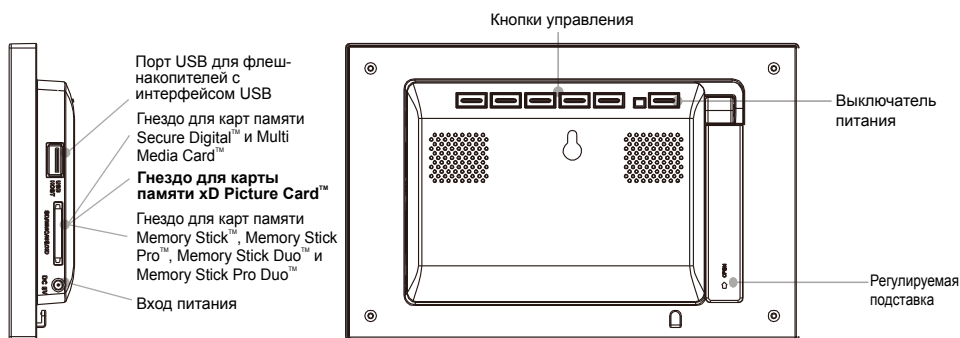
## Очистка цифровой фоторамки

Очищайте наружную поверхность цифровой фоторамки (кроме экрана) мягкой тканью, смоченной водой.

## Комплект поставки

- Цифровая фоторамка
- Сетевой блок питания
- Настоящее Руководство пользователя
- Краткое руководство



# Внешний вид прибора



Кнопка	Действие
◀	Перемещение выделения вверх или влево, отображение предыдущей фотографии или выбор предыдущего файла.
ENTER (Ввод)	Выбор выделенного пункта, запуск слайд-шоу, пауза или пуск.
▶	Перемещение выделения вниз или вправо, отображение следующей фотографии или выбор следующего файла.
EXIT (Выход)	Выход из текущего меню или переход к предыдущей странице.
Menu (Меню)	Переход к экранному меню.
⏻	Кнопка питания.

## Установка цифровой фоторамки

Процесс установки цифровой фоторамки не представляет сложности. Выполните приведенные ниже инструкции.

1. Подключите сетевой блок питания к цифровой фоторамке и к электрической розетке.
2. Вставьте карту памяти в соответствующее гнездо.  
Поддерживаются карты памяти Secure Digital™, MultiMedia Card™, Memory Stick™, Memory Stick Pro™, Memory Stick Pro Duo™, Memory Stick Pro Duo™, xD Picture Card™.
3. Разложите регулируемую подставку и отрегулируйте угол просмотра фоторамки.  
 **Примечание.** Карту памяти можно вставить только в одном направлении, не прилагайте усилия при ее установке. При правильной установке карта памяти должна плотно располагаться в гнезде.
4. Нажмите кнопку питания на задней панели цифровой фоторамки, чтобы переместить ее в положение «ON» (Вкл.). Цифровая фоторамка автоматически запустит слайд-шоу фотографий, находящихся на карте памяти.
5. Для отображения фотографий по одной нажмите кнопку «EXIT» (Выход), чтобы открыть страницу миниатюр. При помощи кнопок со стрелками «Вверх» и «Вниз» выберите фотографию. Нажмите кнопку «Пуск» (>/II) на верхней панели цифровой фоторамки или кнопку «Enter» (Ввод) на пульте дистанционного управления (ДУ).  
 **Примечание.** Вытяните пластиковую пленку, выступающую из пульта ДУ. Она защищает батарею, и пульт ДУ не будет работать, если ее не удалить.
6. Для запуска слайд-шоу снова нажмите кнопку «Пуск» (>/II) или нажмите кнопку «Slide Show» (Слайд-шоу) на пульте ДУ.

## Настройка слайд-шоу

Всеми функциями цифровой фоторамки можно управлять при помощи кнопок на ее верхней панели и на пульте ДУ. Для отображения меню настройки удерживайте нажатой кнопку «Exit» (Выход) на фоторамке в течение секунды или нажмите кнопку «Setup» (Настройка) на пульте ДУ.

## Меню выбора карты памяти

Меню выбора карты памяти позволяет выбрать карту памяти, USB-накопитель.



1. Чтобы открыть меню выбора карты памяти, вставьте в фоторамку новую карту памяти или многократно нажимайте кнопку «Exit» (Выход), пока не отобразится данное меню.
2. При помощи кнопок со стрелками «Влево» и «Вправо» выберите требуемую карту памяти.
3. Нажмите кнопку «Enter» (Ввод), чтобы подтвердить выбор. Отобразится страница выбора режима.

## Полноэкранное отображение одной фотографии

Можно выбрать отображение одной фотографии без слайд-шоу.

1. Во время отображения страницы миниатюр нажмите кнопку «Enter» (Ввод), чтобы отобразить выбранную фотографию на весь экран.
2. Для отображения предыдущей фотографии нажмите кнопку со стрелкой «Влево».
3. Для отображения следующей фотографии нажмите кнопку со стрелкой «Вправо».
4. Для возвращения к странице миниатюр нажмите кнопку «Exit» (Выход).

## Настройка параметров отображения

Всеми параметрами отображения можно управлять в меню «Setup» (Настройка) с помощью кнопок на верхней панели фоторамки.

1. Для отображения меню «Setup» (Настройка) нажимайте кнопку «Exit» (Выход) до тех пор, пока не отобразится страница «Select Mode» (Выбор режима) или «Select Card» (Выбор карты памяти), после чего нажмите кнопку «Setup» (Настройка).
2. В меню «Setup» (Настройка) выделите параметр отображения при помощи кнопок со стрелками «Вверх» и «Вниз».
3. Нажмите кнопку «Enter» (Ввод) для выбора выделенного пункта. Отобразится второе меню со списком доступных настроек. Текущая настройка обозначается белым прямоугольником.
4. При помощи кнопок со стрелками «Вверх» и «Вниз» выделите требуемую настройку.
5. Нажмите кнопку «Enter» (Ввод) для выбора выделенной настройки. Белый прямоугольник переместится на выбранную настройку.
6. Таким же образом можно внести любые требуемые изменения. Закончив настройку, нажмите кнопку «Exit» (Выход), чтобы закрыть меню настройки.
7. В следующей таблице приведены параметры отображения, доступные в меню «Setup» (Настройка), их значения и описание их действия.

Параметры отображения	Значения	Описание
Language (Язык)	English (Английский)	Поддерживаются 3 языка.
	Français (Французский)	
	Spanish (Испанский)	
Magic Window (Калейдоскоп)	ON (ВКЛ.)	Отображение 4-х фотографий в режиме слайд-шоу.
	OFF (ВЫКЛ.)	
Display Image Size (Размер изображения на экране)	Original (Исходный), Optimal (Оптимальный)	Цифровая фоторамка может оптимизировать фотографии для отображения на экране.
Slideshow Transition (Переход слайд-шоу)	Normal (Обычный)	Этот пункт позволяет выбрать специальные эффекты, отображаемые при переходе от одной фотографии к другой во время слайд-шоу.
	Random (Случайный)	
	Fade (Затемнение)	
	Curtain (Занавес)	
	Open_Door (Открывание двери)	
	Cross_Comb (Перекрестный гребень)	
Slideshow speed (Скорость слайд-шоу)	Fast (Высокая)	Данный параметр определяет, через какое время отобразится следующая фотография.
	Medium (Средняя)	
	Slow (Низкая)	
Slideshow shuffle (Слайд-шоу в случайном порядке)	ON (ВКЛ.), OFF (ВЫКЛ.)	Этот пункт позволяет настроить отображение фотографий в случайном порядке.
Power saving (Энергосбережение)	2 Hours (2 часов)	Цифровая фоторамка самостоятельно выключится по истечении указанного периода времени.
	4 Hours (4 часов)	
	8 Hours (8 часов)	
	No Power Saving (Без энергосбережения)	
Factory default (Заводские параметры)	-	Этот пункт позволяет выполнить немедленное восстановление заводских значений всех настроек. Данная операция выполняется без предупреждения.



## Технические характеристики

Изделие	VFA724W – цифровая фоторамка с ЖК-экраном размером 17,8 см (7,0 дюйма) VFD824 – цифровая фоторамка с ЖК-экраном размером 20,3 см (8,0 дюйма)
Разрешение	VFA724W 480 x 234 пикселей VFD824 800 x 600 пикселей
Форматы карт памяти	Secure Digital™, MultiMedia Card™, Memory Stick Pro Duo™, Memory Stick Duo™
Форматы файлов	Стандартный JPEG
Отличительные черты	Режим слайд-шоу Различные эффекты переходов для слайд-шоу Выбор скорости отображения слайд-шоу Регулируемая четырехпозиционная подставка для выбора оптимального угла просмотра
Порт USB	USB 2.0 (хост-интерфейс)
Входное напряжение сетевого блока питания	100–240 В переменного тока, 50–60 Гц
Выходное напряжение сетевого блока питания	VFA724W 5 В постоянного тока, 1 А VFD824 5 В постоянного тока, 2 А

## Служба поддержки

По вопросам технической поддержки или гарантийного обслуживания обращайтесь к вашему региональному торговому представителю (см. таблицу).

**ВНИМАНИЕ:** Вы должны указать серийный номер вашего изделия.

Страна или регион	Вебсайт	Телефон	Телефон
Россия	<a href="http://www.viewsoniceurope.com/ru/">www.viewsoniceurope.com/ru/</a>	<a href="http://www.viewsoniceurope.com/ru/support/call-desk/">www.viewsoniceurope.com/ru/support/call-desk/</a>	<a href="mailto:service_ru@viewsoniceurope.com">service_ru@viewsoniceurope.com</a>
Беларусь (Русский)	<a href="http://www.viewsoniceurope.com/ru/">www.viewsoniceurope.com/ru/</a>	<a href="http://www.viewsoniceurope.com/ru/support/call-desk/">www.viewsoniceurope.com/ru/support/call-desk/</a>	<a href="mailto:service_br@viewsoniceurope.com">service_br@viewsoniceurope.com</a>
Латвия (Русский)	<a href="http://www.viewsoniceurope.com/ru/">www.viewsoniceurope.com/ru/</a>	<a href="http://www.viewsoniceurope.com/ru/support/call-desk/">www.viewsoniceurope.com/ru/support/call-desk/</a>	<a href="mailto:service_lv@viewsoniceurope.com">service_lv@viewsoniceurope.com</a>

# Ограниченная гарантия

## Рамка фотоого VIEWSONIC цифров

### Объем гарантии

Компания ViewSonic гарантирует отсутствие брака в материалах и дефектов производства в своих изделиях при нормальном использовании в течение гарантийного периода. При наличии брака в материалах и дефектов производства в течение гарантийного периода компания ViewSonic обязуется по своему усмотрению отремонтировать или заменить изделие на аналогичное. При замене изделия или его деталей могут использоваться отремонтированные или восстановленные детали и компоненты.

### Срок действия гарантии

Рамка фотоого ViewSonic цифров гарантирована на 1 год для работы от даты первой покупки клиента.

### На кого распространяется гарантия

Настоящая гарантия действительна только для первого конечного покупателя изделия.

### На какие изделия не распространяется гарантия

1. На любые изделия со стертým, измененным или удаленным серийным номером.
2. На изделия с повреждениями, ухудшением качества работы или неисправностями, появившимися по следующим причинам.
  - a. В результате аварии, неправильного или небрежного обращения, воздействия огня, воды, молний и прочих природных явлений, несанкционированной модификации а также несоблюдения инструкций, входящей в комплект поставки изделия.
  - b. В результате ремонта или попытки ремонта изделия лицами не авторизованными компанией ViewSonic.
  - c. В результате воздействия внешних факторов, таких как колебания напряжения или перебои электропитания.
  - d. В результате использования запчастей и компонентов, не соответствующих техническим требованиям компании ViewSonic.
  - e. В результате естественного износа и старения изделия.
  - f. По любым другим причинам, не относящимся к дефектам изделия.
3. На любое изделие с проявлением состояния, которое часто называется «остаточным изображением», возникающим после отображения статичного изображения.

### Порядок обслуживания:

1. Для получения информации о порядке гарантийного обслуживания обращайтесь в отдел обслуживания клиентов компании ViewSonic (см. страничку обслуживания клиентов). При этом требуется сообщить серийный номер изделия.
2. Для получения гарантийного обслуживания необходимо сообщить (a) дату приобретения, указанную на чеке (b) свое имя, (c) свой адрес, (d) описания характера неисправности и (e) серийный номер изделия.
3. Доставьте или отправьте с оплатой доставки изделие в оригинальной упаковке в любой авторизованный сервисный центр ViewSonic или непосредственно в компанию ViewSonic.
4. Для получения дополнительной информации или адреса ближайшего центра сервисного центра ViewSonic обращайтесь в компанию ViewSonic.

### Ограничение подразумеваемых гарантий

Никакие другие гарантии, помимо предусмотренных в настоящем документе, в том числе подразумеваемые гарантии товарности и пригодности для определенного назначения, не предоставляются ни в явной, ни в подразумеваемой форме.

### Исключение убытков

Материальная ответственность компании ViewSonic ограничивается стоимостью ремонта или замены изделия. При этом компания не несет ответственности:

1. За возмещение ущерба, нанесенного другому имуществу по причине любых дефектов изделия за возмещения убытков принесенных, основанных на причиненном неудобстве, утрате возможности использования изделия, потерянного времени, упущенной прибыли, упущенных деловых возможностях. Утрате деловой репутации («гудвилла»), помехах деловым отношениям и прочих коммерческих убытков
2. За возмещение любых других убытков, будь то обусловленные, косвенные или другие.
3. За любые иски и притязания, возбуждаемые против клиента любыми третьими лицами.



**ViewSonic™**